



Swiss Confederation

**CH-3003 Bern, FOEN, DEA**

Haass AG

Hardstrasse 47

4132 Muttenz

Reference: N053-1499  
Your reference: CH-90073  
Our reference: DEA  
Contact person: DEA  
**Bern, 21.12.2023**

**Confirmation for audited companies according to the ISPM 15 standard**  
**Bestätigung erfolgreiche Kontrolle nach dem Standard ISPM 15**  
**Confirmation pour les entreprises contrôlées selon la norme NIMP 15**  
**Conferma di omologazione secondo lo standard ISPM 15**

This is to confirm that this company Haass AG has been successfully audited on 21.12.2023 according to the ISPM 15 standard and is therefore authorised by the FOEN.

This confirmation is valid until the next obligatory audit, which is occurring in general all two years (valid until the end of December of the 2nd year). Remains reserved a complaint raised during this interval by a customs authority or other border control authority.

The prescriptions of the Ordinance of 31 October 2018 on Plant Protection (PGesV, SR 916.20) must be observed in all cases.

---

Wir bestätigen hiermit, dass die Firma Haass AG am 21.12.2023 kontrolliert wurde und dabei alle Anforderungen des ISPM 15-Standards erfüllte. Die Firma gilt als vom BAFU zugelassener Betrieb.

Diese Bestätigung gilt für die Dauer bis zur nächsten obligatorischen Kontrolle welche in der Regel im zwei Jahres Zyklus erfolgt (gültig bis Ende Dezember des 2. Jahres). Vorbehalten ist eine während diesem Zeitraum erfolgte Beanstandung durch die Zollbehörden oder Grenzkontrollorgane.

In jedem Fall sind die Vorschriften der Verordnung vom 31. Oktober 2018 über Pflanzengesundheit (Pflanzengesundheitsverordnung, PGesV; SR 916.20) einzuhalten.

---

Andrea De Boni  
FOEN, 3003 Bern  
Telephone +41 58 485 04 83  
andrea.deboni@bafu.admin.ch  
<http://www.bafu.admin.ch>  
[www.pflanzenschutzdienst.ch](http://www.pflanzenschutzdienst.ch)

Par la présente, nous confirmons que l'entreprise Haass AG a été contrôlée le 21.12.2023 selon la norme NIMP 15 avec succès. L'entreprise est donc agréée par l'OFEV.

L'agrément est valable jusqu'au prochain contrôle obligatoire, qui a lieu en règle générale tous les deux ans (valable jusqu'à la fin décembre de la 2ème année). La possibilité d'une contestation durant cet intervalle par les autorités douanières ou par un autre organe de contrôle aux frontières reste réservée.

Il convient de toujours observer les prescriptions de l'ordonnance du 31 octobre 2018 sur la santé des végétaux (Ordonnance sur la santé des végétaux, OSaVé ; RS 916.20).

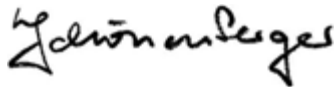
---

Con la presente confermiamo che la ditta Haass AG è stata controllata in data 21.12.2023 ed è stato constatato che tutti i requisiti dello standard internazionale ISPM 15 sono rispettati. La ditta può quindi considerarsi una società autorizzata dall'UFAM.

La presente conferma ha validità fino al prossimo controllo obbligatorio, che di regola viene effettuato ogni due anni ed è valido fino a fine dicembre del secondo anno. Durante questo lasso di tempo sono fatte salve eventuali contestazioni da parte delle autorità doganali o degli organi di controllo alla frontiera.

In qualsiasi caso vanno rispettate le prescrizioni dell'ordinanza del 31 ottobre 2018 sulla salute dei vegetali (Ordinanza sulla salute dei vegetali, OSaIV; RS 916.20).

On behalf of the Federal Office for the Environment FOEN  
Im Auftrag des Bundesamtes für Umwelt BAFU  
Au nom de l'Office fédérale de l'environnement OFEV  
A nome dell' Ufficio federale dell'ambiente UFAM



Werner Schönenberger

SKSH AG – Schweizerisches Kompetenzzentrum für Sicherheit mit Holz  
Werner Schönenberger  
Egelshofen 1 – 8560 Märstetten TG  
T 071 923 50 55 - M 076 331 95 00  
werner.schoenenberger@sksh.ch

Copy to: Federal Office for the Environment FOEN  
Kopie: Bundesamt für Umwelt BAFU  
Copie: Office fédérale de l'environnement OFEV  
Copia a : Ufficio federale dell'ambiente UFAM